MATS STANDARD

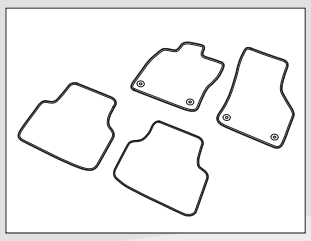
TEXTILE FOOT

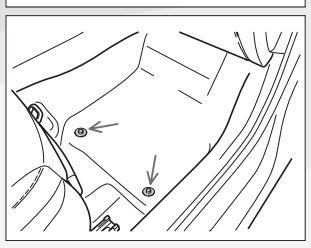
TEXTILNÍ KOBERCE STANDARD
TEXTILFUSSMATTEN STANDARD

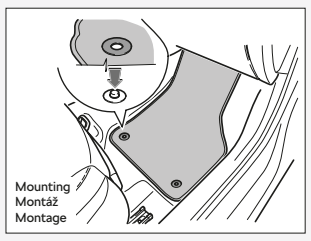
LEFT-HAND DRIVE
LEVOSTRANNÉ ŘÍZENÍ
LINKSLENKUNG

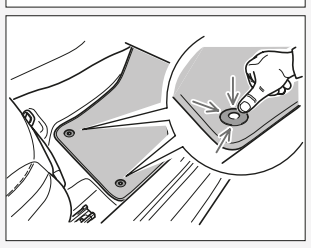
RAPID (NH)

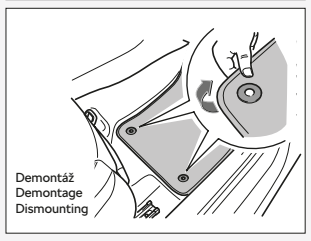
ŠKODA
SIMPLY CLEVER

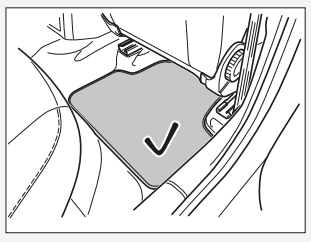












EN Textile foot mats Standard
When replacing the foot mats, first remove the original foot mats and only then place the new ones. Check proper placing and fastening of foot mats inserted prior to every drive. Layering of foot mats and driving with unfastened front foot mats is forbidden due to safety reasons. Using PA fibres in the foot mats increases their durability. For driving in winter conditions we recommend you to buy (from the ŠKODA genuine assortment) and subsequently use the rubber floor carpets, Order No. 5JB 061 550.

CZ Textilní koberce Standard
Při výměně koberců nejprve vyjměte koberce původní a teprve potom vložte koberce nové. Řádné ustavení a upevnění vložených koberců zkontrolujte vždy před každou jízdou. Vrstvení koberců a jízda s neupevněnými předními koberci jsou z bezpečnostních důvodů zakázány. Použití PA vláken ve tkanině koberců zvyšuje jejich životnost. Pro provoz v zimních podmínkách Vám doporučujeme zakoupit (ze sortimentu ŠKODA Originálního příslušenství) a následně používat koberce gumové objed. číslo 5JB 061 550.

DE Textilfußmatten Standard
Beim Austausch der Fußmatten zuerst die ursprünglichen Fußmatten herausnehmen und erst danach die neuen Fußmatteneinsetzen. Eine ordnungsgemäße Ausrichtung und Befestigung der eingesetzten Fußmatten ist immer vor jeder Fahrt zu prüfen. Eine Schichtung von Fußmatten sowie eine Fahrt mit unbefestigten Fußmatten vorn sind aus Sicherheitsgründen untersagt. Die Verwendung von PA-Fasern im Gewebe der Fußmatten verlängert deren Lebensdauer. Für den Winterbetrieb empfehlen wir Ihnen Gummifußmatten- Bestell-Nr. 5JB 061 550 (aus dem Sortiment der ŠKODA Originalzubehör) zu kaufen und zu verwenden.

ES Alfombras textil Standard
Si se sustituyen las alfombrillas, primero retire la alfombrilla original y después coloque la nueva alfombrilla. Compruebe siempre la correcta colocación y fijación de las alfombrillas cada vez que vaya a utilizar el vehículo. Se prohíbe la laminación de las alfombrillas y la conducción con las alfombrillas delanteras sueltas por razones de seguridad. La utilización de PA en el tejido de las alfombrillas prolonga su vida útil. Para la conducción en época invernal, le recomendamos comprar y utilizar (de la gama de accesorios originales ŠKODA) las alfombrillas de goma con número de pedido 5JB 061 550.

FR Tapis textiles Standard
En changeant les tapis, sortez d'abord les tapis d'origine et, puis, mettez de nouveaux tapis. Avant de chaque marche, contrôlez toujours le bon ajustage et la fixation des tapis placés. Pour des raisons de sécurité, la superposition des tapis et les tapis avant non-fixés sont interdits. En faisant partie du tissu de tapis, les fibres polyamides améliorent la durée de vie des tapis. Afin d'améliorer le confort de conduite en hiver, nous vous recommandons d'acheter (de l'assortiment d'accessoires d'origine ŠKODA) et d'utiliser les tapis en caoutchouc - no. de commande 5JB 061 550.

IT Tappetini in tessuto Standard
Durante la sostituzione dei tappetini, rimuovere prima quelli vecchi e poi sistemare quelli nuovi. Controllare sempre, prima di ogni viaggio, la regolare sistemazione e il fissaggio dei tappetini. Per motivi di sicurezza, sono vietate la stratificazione dei tappetini e la marcia con i tappetini anteriori non fissati. L'utilizzo di fibre in PA nel tessuto dei tappetini ne allunga il ciclo di vita. Per la circolazione in inverno consigliamo di acquistare (dall'assortimento di accessori originali ŠKODA) e quindi di utilizzare i tappetini di gomma num. ordine 5JB 061 550.

SV Textilmatta Standard
Vid byte av mattor avlägsna först den ursprungliga mattan och lägg först därefter in den nya mattan. Kontrollera alltid innan körning att mattorna är korrekt placerade och fastsatta. Att stapla mattor och körning med främre mattor som inte är fästa är av säkerhetsskäl förbjudet. Användning av polyamidfiber i tyget förlänger mattornas livslängd. För vintersäsong rekommenderar vi att köpa (från ŠKODA-Originaltillbehör) för att sedan använda gummimattor 5JB061550.

NL Standard textiel vloermatten
Bij vervanging van vloermatten als eerst de oorspronkelijke matten uitnemen en dan pas de nieuwe plaatsen. Controleer elke keer voordat u gaat rijden of de vloermatten goed liggen en bevestigd zijn. Het op elkaar stapelen van de vloermatten en het rijden met losse vloermatten voorin, is uit veiligheidsoverwegingen verboden. De in het weefsel van de vloermatten gebruikte PA-vezels verhogen de levensduur ervan. Wij adviseren om voor de winterperiode de rubber vloermatten met bestelnummer 5JB 061 550 (uit het assortiment van ŠKODA originele accessoires) aan te kopen en vervolgens te gebruiken.

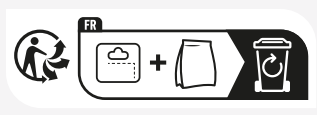
PL Dywaniki tekstylne Standard
W przypadku wymiany dywaników należy najpierw wyciągnąć oryginalne dywaniki, a następnie włożyć nowe. Poprawne ułożenie i umocowanie włożonych dywaników należy sprawdzać przed każdą jazdą. Z powodów bezpieczeństwa zabrania się nakładania dywaników na siebie oraz jazdy z nieprzymocowanymi dywanikami przednimi. Użycie włókien PA w tkaninie dywanika przedłuża jego okres eksploatacji. Na okres zimowy zalecamy zakupienie (z asortymentu ŠKODA Oriyginalne wyposażenie) i używanie gumowych dywaników nr zamówienia 5JB 061 550.

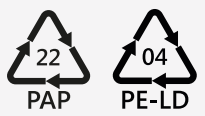
SK Textilné koberce Standard
Pri výmene kobercov najprv vyberte koberce pôvodné a až potom vložte koberce nové. Riadne umiestnenie a upevnenie vložených kobercov skontrolujte vždy pred každou jazdou. Vrstvenie kobercov a jazda s neupevnenými prednými kobercami sú z bezpečnostných dôvodov zakázané. Použitie PA vlákien v tkanine kobercov zvyšuje ich životnosť. Pre prevádzku v zimných podmienkach Vám odporúčame kúpiť (zo sortimentu ŠKODA Originálneho príslušenstva) a následne používať koberce gumové objed. číslo 5JB 061 550.

RU Текстильные коврики Standard
При замене ковриков сначала выньте коврики первоначальные и только после этого вложите новые. Надлежащее размещение и закрепление уложенных ковриков обязательно проверяйте перед каждой поездкой. Укладка ковриков один на другой и движение с незакрепленными передними ковриками запрещены в целях безопасности. ПА волокна, входящие в состав ткани ковриков, увеличивают срок их службы. Для движения в зимних условиях рекомендуется приобрести (из оригинальных аксессуаров ŠKODA) и в дальнейшем использовать коврики резиновые, номер заказа 5JB 061 550.

HU Standard textil autószőnyeg
Az autószőnyegek cseréjekor először vegye ki az eredeti szőnyegeket, és csak ezután helyezze be az új szőnyegeket. Minden út előtt ellenőrizze a behelyezett autószőnyegek megfelelő elhelyezkedését és rögzítését. A szőnyegek halmozása és a nem rögzített elülső szőnyegekkel történő vezetés biztonsági okok miatt tilos. A szönyegek szövetében használt PA szálak növelik a szőnyegek élettartamát. A téli körülmények között történő üzemeléshez ajánljuk az 5JB 061 550 megrednelési számú gumi-szőnyegek megvásárlását (az eredeti ŠKODA alkatrészek kínálatából) és használatát.

RO Covoare textile Standard
La schimbarea covoarelor, scoateți mai întâi covoarele inițiale și abia apoi introduceți covoarele noi. Verificați poziționarea și fixarea covoarelor introduse înainte de fiecare cursă. Suprapunerea covoarelor și mersul cu covoarele din față nefixate sunt interzise din motive de securitate. Utilizarea fibrelor PA în țesătura covoarelor majorează durata de utilizare a acestora. Pentru circulația în condiții de iarnă Vă recomandăm să achiziționați (din sortimentul ŠKODA accesorii originale) și să folosiți covoare de cauciuc număr com. 5JB 061 550





5JB 061 404E

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz

EAC

5JB061404E